









# ROMAN CATHOLIC PARISH ST. JOHN PAUL II

 *Totus Tuus!* 



 34, 34th Ave., Lachine, QC H8T 1Z2 |  514-637-2379

 [info@stjp2.ca](mailto:info@stjp2.ca) | [lub.mswwm@live.ca](mailto:lub.mswwm@live.ca) |  [www.stjp2.ca](http://www.stjp2.ca)

**Pastors:** Fr. Piotr Miodek & Fr. Władysław Matejek

## **HOLY MASSES**

**Sunday:** 8:30 & 10:00 (Eng) & 11:30 (High Mass)

**Mon.–Sat.:** 9:00

**After Mass** Adoration of the Blessed Sacrament

**Tue.–Fri.:** 19:00

**On Wednesdays:** Devotion to Our Lady of Perpetual Help

**Saturday:** 9:00 & 16:30 (Eng) & 18:00

## **PARISH OFFICE**

Open from Tuesday to Thursday  
9:00 AM – 3:00 PM

## **PARISH COUNCIL**

Nancy Thomas — 514-538-6071

Chimobi Nwoko — 514-974-6489

Charmine Francis — 514-963-7449

Agnieszka Marchel — 514-567-6799

Rafal Kupracz — 514-917-3781

Tytus Drewnowski — 514-364-0909

**SUPPORT THE BUSINESSES THAT ADVERTISE WITH US!**

## PARISH ANNOUNCEMENTS



On the occasion of Easter, we extend our warmest wishes to all parishioners for an abundance of graces and God's Blessings, health, serenity and all good fortune.

May the Risen Christ fill your hearts with peace and Easter goodness.

We wish everyone joy that brightens every day and hope that never fades!

*Fr. Peter Miodek , Fr. Dariusz Smialek*

**THE BLESSING OF THE EASTER BASKETS** will take place on Saturday, April 4, from 10:00 a.m. to 4:00 p.m., every hour.

**A PILGRIMAGE** to the Shrine of Divine Mercy will take place on 12 April. Transport is at your own expense. More information is available on the bulletin boards.

**ON SATURDAY, APRIL 18**, Paweł Goleniak, an accordionist, will once again perform in our parish, this time accompanied by violinist Paul Karekezi. They will play for us after the 6:00 PM Mass; the concert is titled "Between Reeds and Strings," and admission is free. We invite you to join us!

**THE SPRING BAZAAR** in our parish will take place on Saturday, May 16, and Sunday, May 17, from 10:00 AM to 3:00 PM. We invite you to bring gently used items that we can resell, as well as prizes for the raffle. Thank you!

**THE SACRAMENT OF CONFIRMATION** will be on Saturday, April 25, at 1:00 PM. We have 19 candidates. Holy Mass will be celebrated by the Bishop's Vicar, Father Pierangelo Paternieri.

**FIRST HOLY COMMUNION** in our parish will take place on May 3, 2026, at 1:30 PM. This year, 22 children will receive this sacrament.

**HYDRANGEA** flowers for the Lord's Tomb may be brought to the church starting March 25. God bless you!

Rok VII

April 1, 2026 - April 30, 2026

Nr 4

**Rosary Intention for April - For the fulfillment of God's Will**

**Środa - 1 kwietnia – Wednesday- April 1**

9:00 Thanksgiving from all members of Legion of Mary - Margaret Nowak

19:00 Thanksgiving from all members of Legion of Mary - Margaret Nowak

**Czwartek – 2 kwietnia - Thursday – April 2 – HOLY THURSDAY**

19:00 Za Ojca świętego, kapłanów i o święte powołania kapłańskie – Żywy Różaniec

**Piątek – 3 kwietnia - Friday – April 3 - FRIDAY OF THE PASSION OF THE LORD**

3:00 Passion of the Lord - English

19:00 Liturgia Wielkiego Piątku - polski

**Sobota – 4 kwietnia – Saturday- April 4 – HOLY SATURDAY**

10:00 – 16:00 - Blessing of Easter baskets

19:00 Za dusze w czyśćcu cierpiące

**SUNDAY APRIL 5, 2026 – THE RESURRECTION OF THE LORD**

6:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

10:00 † Andreas Tawerdin

11:30 O Bł. Boże i opiekę MB dla Witolda w 45 rocz. urodzin

† Za zmarłych z rodziny Nazarko i Puławskich – Rodzina

† Maria Bisakowska - Ula z rodzina. † Jan Bucholc - 2 rocz. śm. – Rodzina

O Bł. Boże dla Nico w dniu urodzin – Żona z dziećmi

**PONIEDZIAŁEK - 6 KWIECIEŃ - MONDAY- APRIL 6- EASTER MONDAY**

10:00 Thanksgiving from Mary June and Mustafa

11:30 † Anna Nowak - Gregoriańska

**Wtorek - 7 kwietnia – Tuesday- April 7**

9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

19:00 O Bł. Boże i szybki powrot do zdrowia dla Marka - Zona

**Środa - 8 kwietnia -Wednesday- April 8**

9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

19:00 O Bł. Boże i opiekę MB dla Witolda w 45 rocz. urodzin

**Czwartek – 9 kwietnia - Thursday – April 9**

9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

19:00 † Maria Kiszka Bisakowska

**Piątek – 10 kwietnia - Friday – April 10**

9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

19:00 B-day blessing for Samuel Valdez

**Sobota – 11 kwietnia - Saturday- April 11**

- 9:00 † Maria Bisakowska - Ula z rodzina  
4:30 † Smith & Filiatrault Families – The Family  
18:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

**SUNDAY APRIL 12, 2026 – SUNDAY OF DIVINE MERCY**

- 8:30 † Bogusława Białasz i Jan Budka - Rodzina  
10:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
11:30 O uzdrowienie na duszy i ciele  
O Bł. Boże i opiekę MB dla Ojca Darka z ok. urodzin – Arlene  
Za dusze czyścicowce  
15:00 **Divine Mercy Hour – Pilgrimage to the Sanctuary of DM**

**Poniedziałek -13 kwietnia – Monday- April 13**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

**Wtorek –14 kwietnia – Tuesday- April 14**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
19:00 O Bł. Boże dla Waldemara Krupy z ok. urodzin - Rodzina

**Środa – 15 kwietnia – Wednesday- April 15**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
19:00 † Jeorge Goncalves – Wisniewski A.

**Czwartek – 16 kwietnia - Thursday – April 16**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
19:00 † Janina Szulakiewicz, Władysława Kuczyńska – Szulakiewicz J.

**Piątek –17 kwietnia - Friday – April 17**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
19:00 † Czesława Wodzyńska 37 rocz. śm.

**Sobota –18 kwietnia - Saturday- April 18**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
4:30 † Doreen Pereira – Pereira family  
18:00 † Jan Bucholc – 2 rocz. śm. - Rodzina

**SUNDAY APRIL 19, 2026 - THIRD SUNDAY OF EASTER**

- 8:30 O zdrowie i Bł. Boże dla Janiny Orlińskiej - Rodzina  
10:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
11:30 † Maria Kiszka Bisakowska - Dzieci  
† Andrzej Elektorowicz, Tadeusz Pokrzywka, Grzegorz Pogorzelski - Rodzina

**Poniedziałek - 20 kwietnia – Monday- April 20**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

**Wtorek -21 kwietnia - Tuesday- February April 21**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
19:00 † Eugeniusz Orłinski - Rodzina

**Środa -22 kwietnia – Wednesday- April 22**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
19:00 † Maria Kiszka Bisakowska - Dzieci

**Czwartek –23 kwietnia - Thursday – April 23**

- 9:00 † Russel Christie – Arlene P.  
19:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

**Piątek –24 kwietnia - Friday – April 24**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
19:00 † Leokadia i Jozef Potapowicz

**Sobota –25 kwietnia - Saturday- April 25**

- 9:00 For all the departed souls of the Legion of Mary – Mary June  
13:00 **Confirmation** -† Kazimiera Hawrylak i o Bł. Boże w rodzinie.

- 4:30 † Anna Nowak - Gregoriańska

- 18:00 O Bł. Boże i zdrowie dla Marka z ok. urodzin - Rodzina

**SUNDAY APRIL 26, 2026 SECOND SUNDAY OF EASTER**

- 8:30 O Bł. Boże dla Aliny i Andrzeja Lorek z ok 50 rocz. ślubu - Własna  
10:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
11:30 † Stanisław Nowak– Corka z rodzina. **30- years of MATER VITAE**  
† Bronisława , Stanisław Rożko – Rodzina  
† Anna, Jan Pacyna. † Sławomir Drewnowski – Żona z rodzina

**Poniedziałek - 27 kwietnia – Monday- April 27**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

**Wtorek -28 kwietnia - Tuesday- February April 28**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
19:00 O Bł. Boże i opiekę MB dla Julii i Oli w rocz. urodzin – Rodzina

**Środa -29 kwietnia – Wednesday- April 29**

- 9:00 † Anna Nowak - Gregoriańska  
19:00 O Bł. Boże i opiekę MB dla Florencji i Sofii – Agnieszka S.

**Czwartek –30 kwietnia - Thursday – April 30**

- 9:00 Blessnig for Danielle and Evan on their 4th wedding anniversary – Parents  
19:00 † Anna Nowak - Gregoriańska

# PARISH INFORMATION

## BAPTISMS

Celebrated every Saturday.  
Catholic godparents must be chosen.  
Please register at the parish office  
one month in advance.

## THE SICK

Please provide information regarding the sick  
and elderly. A priest will visit them at the appropriate  
time. Do not wait until the last moment for the  
Sacrament of the Anointing of the Sick.

## CONFESSION

30 minutes before Holy Mass  
(Ends 5 minutes before Mass).



## WEDDINGS

Please register at the parish office  
6 months before the planned date.

## PARISH MEMBERSHIP

We are jointly responsible for the present  
and future of our Community.  
Please register with the parish  
and report any changes of address.  
„Bog zaplac!” dia wszystkich,  
“God bless you!” to all who pay the annual  
fee and support St. John Paul II Parish  
financially in other ways.



## PARISH HALL

Use of the hall is possible after coordination  
with the parish administration.

POLISH SCOUTING AND GUIDING ASSOCIATION  
Meetings in West Island and Montreal.

Girl Scout Troop “Ogniwo”  
Hufcowa: dhna hufcona Tamara Sstorc  
hufcowa@ogniwo.zhpkanada.org

Boy Scout Troop “Orlęta”



## ORGANISTS

Jacek Bacz: 514-694-5663  
Jerzy Pasternak: 450-845-3792

“He who sings prays twice!” —  
St. Augustine



## “Cantate Deo” CHOIR

Andrzej Jurga (Director): 514-426-0798  
Danuta Brozdowska (Secretary): 514-961-4510

We encourage you to join the choir!  
Rehearsals on Tuesdays from 7:30 PM to 9:00 PM.

## LECTORS & ALTAR SERVERS

Lectors: Izabela Piwek (514-654-0135)  
Altar Servers: Justyna Łuksza & Erwin Leśków

## COFFEE & DONUTS KAWA I PĄCZKI

After Holy Mass at 11:30 AM.



## LIVING ROSARY

Supporting us with prayer since 1996! 10 rosary groups—one decade a day—totaling 10 complete  
rosaries offered daily before the Throne of God through the intercession of the Mother of God.  
We encourage you to join the Living Rosary and participate in the First Friday Masses offered for  
our intentions.

Contact: Maria Jarosz (514-850-1581) & Elżbieta Marchel (514-634-6799)

**SUPPORT THE BUSINESSES THAT ADVERTISE WITH US!**

 <p><b>BELVÉDÈRE</b> CIMETIÈRE ET COMPLEXE FUNÉRAIRE</p> <p>Niezrównana opieka, wyjątkowa jakość i najwyższy szacunek</p> <p><b>PATRYCJA KAGANIEC</b> 514-457-4440 PKAGANIEC@MOUNTROYALCEM.COM</p> 	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• USŁUGI RACHUNKOWE I PODATKOWE FIRMA CPA</li> <li>• +1-514-898-2586</li> <li>• CONTACT@ADCOMPTABILITEFISCALITE.CA</li> <li>• WWW.ADCOMPTABILITEFISCALITE.CA</li> </ul>
 <p><b>Ewa Bielinska</b> 400, Av Sainte Croix #100 Montreal, QC 4HN 3L4</p> <p>• Bilety Lotnicze • Wczasy • Rejsy Statkami • Ubezpieczenia</p> <p>tel: 514-313-5966 cel: 514-910-2594 ebielinski@dt.ca ewa.bielinski@gmail.com www.dt.ca</p> 	 <p>les services <b>Izabela Potocka</b></p> <p>Konsultant Podróży Solidne usługi w dziedzinie podróży i turystyki</p> <p>Tel: 514-909-3403 ipotocka@dt.ca</p>
 <p><b>Andrzej Kozakiewicz</b> Courtier Immobilier Agréé 514.576.2639</p>  <p>514-591-0700 domexpert01.gmail.com</p>	 <p><b>YVES LÉGARÉ</b> Avec vous Clifford Dallaire</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogrzeby i wczesne planowanie.</li> <li>• Wysyłka/sprowadzanie (zwołek i proch) z wszystkich krajów.</li> <li>• Columbariums (skrytki na prochy).</li> </ul> <p>DOM POGREZBOWY 514 595-1500   yveslegare.com 1350, autoroute 13, LAVAL   7200, boul. Newman, LASALLE 14370, boul. Pierrefonds, PIERREFONDS</p>  <p>USŁUGI W JĘZYKU POLSKIM Tomasz Hływa   514 802-7713 25 LAT DOŚWIADCZENIA</p>
<p><b>PROTETYKA DENTYSTYCZNA</b></p> <p><b>GRAZYNA ZOLTAK</b> PROTEZY CAŁKOWITE I CZĘŚCIOWE: EKSPRESOWE REPERACJE <b>TEL: 514 - 624 - 1475</b></p>	<p><b>CHARCUTERIE RICHARD INC.</b></p> <p>1517, Dollard LaSalle, QC</p>  <p>514-315-7037</p>
<p>Respectfully Yours www.jjcardinal.ca Since 1958</p> <p><b>J.J. CARDINAL</b> RESIDENCE FUNÉRAIRE • FUNERAL HOME</p> <p>560, Lakeshore Dr, Dorval 2125, rue Notre-Dame, Lachine 514-631-1511 514-639-1511</p> <p>Prearrangements Columbarium Crematorium Chapel</p>	 <p><b>POLSKA SZKOŁA im. Jana Pawła II</b></p> <p>szkola.jp2@citinet.net www.jp2montreal.com Tel. : 514-944-2922</p>
<p><b>MALGORZATA (MAGGIE) SZCZUROWSKA</b> NOTARIUSZ/NOTAIRE/NOTARY</p> <p>514-475-9208</p> <p>5513 MONKLAND MONTREAL, QC H4A 1C8 WWW.MSNOTAIRE.COM MSNOTAIRE@GMAIL.COM</p>	 <p><b>CLINIQUE DENTAIRE</b> <b>DR. ROBERT BISKUP</b> CHIRURGIENS DENTISTE</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Periodoncja</li> <li>• Radiologia cyfrowa</li> <li>• Stomatologia kosmetyczna dla dorosłych i dzieci</li> <li>• Wybielanie zębów w ciągu 1 godziny</li> <li>• Wyprostowanie z Invisalign</li> <li>• Stomatologia zachowawcza</li> <li>• Protetyka</li> <li>• Korony, protezy na implantach</li> <li>• Chirurgia</li> <li>• Leczenie kanałowe</li> </ul> <p>-- Klinika czynna od poniedziałku do piątku --</p> <p>6600, Transcanadienne #802 514.697.0444 Obok Holiday Inn Pointe-Claire, Qc H9R 4S2 westislandsmiles.com</p>
 <p>Centre Dentaire Pierrefonds</p> <p>13950 Gouin Ouest, #200 Pierrefonds, Qc H8Z 1Y1 cdp@pierrefonds.dentist</p> <p><b>Dr Izabela Piwek</b></p> <p>514-624-1935</p>	

**POPIERAJCIE OGŁASZAJĄCE SIĘ U NAS FIRMY!**



# VOTRE MAISON VENDUE

## ENGAGÉS VERS L'EXCELLENCE


TEAM  
PAWLAK - FORTIN  
ÉQUIPE


EVELINA PAWLAK


Całkowity serwis w ramach zakupu, sprzedaży, wynajmu oraz hipoteki nieruchomości. Proszę zeskanować kod QR, aby dowiedzieć się więcej, lub zadzwonić



**Courtier immobilier résidentiel et commercial**  
**Residential and Commercial Broker**

 514-699-8650 | 514-933-6781

 ewelina@pawlakfortin.com

 equipepawlakfortin.com

**RE/MAX** ACTION INC.

Agence immobilière | Franchisé Indépendant  
et Autonome de RE/MAX Québec inc.

1225 Ave Greene,  
Westmount, Qc H3Z 2A4



Suivez-Nous ! Follow Us!



**POPIERAJ CIE OGŁASZAJĄCE SIĘ U NAS FIRMY!**